

# Studieplan for Norsk som andrespråk for lærere i voksenopplæringen (30 studiepoeng) (2024–2025)

## Fakta om programmet

Studiepoeng:  
**30**

Studiets varighet:  
**1 år**

Undervisningsspråk:  
**Norsk.**

Studiested:  
**Nettstudium.**

## Innholdsfortegnelse

- [Informasjon om studiet](#)
- [Hva lærer du?](#)
- [Opptak](#)
- [Andre vilkår for gjennomføring av studiet](#)
- [Oppbygging og gjennomføring](#)
- [Jobb og videre studier](#)
- [Studieplanen er godkjent og revidert](#)
- [Studiemodell](#)

## Informasjon om studiet

Norsk som andrespråk for lærere i voksenopplæringen (30 studiepoeng) er et deltidsstudium med normert studietid på to semestre. Studiet er et nettstudium og omfatter to emner à 15 studiepoeng.

Målgruppen er lærere som underviser voksne innvandrere i norsk etter læreplan i norsk for voksne innvandrere. Videreutdanningen skal bidra til at flere lærere som underviser i norsk etter Integreringsloven, får formell kompetanse i norsk som andrespråk. Ved å fullføre videreutdanningen vil lærere som underviser i norsk tilfredsstillende Integreringslovens krav om 30 studiepoeng i norsk som andrespråk.

Studiet tilbys på oppdrag fra HK-dir for å imøtekomme det nye kompetansekravet for å undervise norsk som andrespråk etter integreringsloven.

## Hva lærer du?

### Studiets læringsutbytte

Kunnskap

Kandidaten har

- kunnskap om hovedtrekk ved norske fonologiske, morfologiske, syntaktiske, semantiske og pragmatiske språkstrukturer
- har kunnskap om sentrale typologiske likheter og ulikheter mellom forskjellige språk
- kunnskap om individuelle faktorer i flerspråklig språkutvikling
- kunnskap om teorier om språkutvikling og språklæring i lys av norsk som andrespråk
- kunnskap om utvikling av lesing, skriving og muntlighet på andrespråket og hvordan stimulere utvikling av disse ferdighetene i en flerspråklig kontekst tilpassa yrkeslivet
- kunnskap om utvikling og stimulering av ordforråd i en flerspråklig kontekst
- kunnskap om læreplan i norsk for voksne innvandrere, Det europeiske rammeverket for språk, andre relevante styringsdokumenter og relevant lovverk

- kunnskap om pedagogiske prinsipper for norskopplæring for voksne

## Ferdigheter

### Kandidaten kan

- veilede deltakere på norskkurs i og legge til rette for deres muntlige og skriftlige språkutvikling ut fra deltakernes individuelle behov
- analysere og vurdere innlærerspråket i voksne andrespråksinnlæreres muntlige og skriftlige tekster av ulike sjangre, modaliteter og i ulike kontekster med særlig fokus på hverdagsspråk og yrkesretta språk
- drive språkopplæring som anerkjenner norskkursdeltakernes flerspråklige og flerkulturelle ressurser
- drive språkopplæring som lar deltakerne nyttiggjøre seg sine tidligere erfaringer, ferdigheter og kunnskaper
- trekke koblinger mellom relevant faglitteratur og egen praksis
- kunne reflektere kritisk over læreplaner, styringsdokumenter, retningslinjer for norskopplæring og valg av læremidler

## Generell kompetanse

### Kandidaten

- kan gjennomføre, begrunne, og reflektere kritisk over egne didaktiske valg i opplæringa av voksne andrespråksinnlærere
- kan kritisk reflektere over hvordan egen praksis er forankra i styringsdokumenter og studiets pensumlitteratur
- har kunnskap om og innsikt i voksnes andrespråklæring og -utvikling

- kan ta i bruk kunnskap fra emnet i eget arbeid som lærere i norskopplæringa

## Opptak

Generell studiekompetanse eller realkompetanse

Lærere som underviser voksne innvandrere i norsk etter læreplan i norsk for voksne innvandrere vil prioriteres ved opptak til studiet.

## Andre vilkår for gjennomføring av studiet

Ingen.

## Oppbygging og gjennomføring

### Studiets oppbygging og innhold

Studiet har to emner, hvert på 15 studiepoeng. Emnene kan tas uavhengig av hverandre og har følgende hovedområder:

Emne 1 (høst 2024): Norsk som andrespråk med særlig fokus på grammatikk (15 stp.)

- Teorier om andrespråksutvikling
- Norsk språkstruktur i et komparativt og typologisk perspektiv med fokus på fonologi, morfologi, syntaks og pragmatikk
- Analyse av innlærerspråk

- Pedagogiske prinsipper for å drive norskopplæring tilpassa den individuelle deltakers behov, nivå og mål

Emne 2 (vår 2025: Norsk som andrespråk med særlig fokus på lesing, ordforråd og styringsdokumenter (15 stp.):

- Faktorer som påvirker språkutvikling
- Analyse og implementering av sentrale styringsdokumenter og det europeiske rammeverket for voksne innvandrere
- Vurdering og analyse av læremidler
- Kartlegging og språkvurdering
- Pedagogiske prinsipper for å stimulere utvikling av leseferdigheter og ordforråd i en flerspråklig opplæringskontekst

## Undervisnings-, lærings- og vurderingsformer

Studiet organiseres digitalt (nettstudium) og med undervisningsøkter på dagtid, en halv dag per uke per semester. Nettundervisningen består av både lærerstyrte og studentaktive læringsformer. Det legges vekt på at studentene får møte varierte arbeidsformer som f.eks. forelesninger, didaktisk refleksjon, faglige diskusjoner, ulike former for gruppearbeid, individuelt arbeid og arbeid med obligatoriske arbeidskrav. Samhandling, erfaringsutveksling og dialog er en sentral del av undervisningen. Vi forventer derfor at studentene har kamera på.

Det legges også vekt på at studentene skal ha en utforskende tilnærming til faget og egen undervisning. Studentenes arbeid på egen institusjon vil åpne for verdifull faglig og didaktisk refleksjon knyttet til både kunnskapsmål, ferdighetsmål og generell kompetanse i emnet.

Vi bruker læringsplattformen Canvas, som sammen med kommunikasjonsverktøyene Zoom og Teams, vil være digitale klasserom under studietiden. Gjennomføringen er basert på arbeid med pensum, digital undervisning, veiledning, obligatoriske oppgaver samt gjennomføring av eksamen.

Innholdet i studiet bygger på anerkjent forskningsbasert kunnskap.

### Vurderingsformer

Det er knyttet obligatoriske oppgaver til hvert emne. Disse må være godkjent før studenten kan framstille seg til eksamen i emnet. Studiet legger opp til et nært samarbeid mellom lærer og student og studentene seg imellom der studentene gruppevis eller enkeltvis får og gir tilbakemelding og veiledning på egne arbeid. For mer informasjon, se emnebeskrivelsene.

Studiet har muntlige eksamensformer. Eksamensform for de enkelte emnene kommer fram av emnebeskrivelsene. Karakterregel A-F benyttes.

### Plagiatkontroll/fusk

Alle skriftlige arbeidskrav og eksamensoppgaver kan bli plagiatkontrollert. Plagiering og avskrift av faglitteratur og andre kilder uten korrekt bruk av referanser, vil bli vurdert som forsøk på fusk. Se ellers gjeldende [forskrift om eksamen, studierett og grader ved Høgskolen i Østfold](#).

## Praksis

Ingen.

## Forsknings- og utviklingsarbeid

Undervisningen i studiet er forskningsbasert, og gir oppdatert kunnskap innen fagområdet. I løpet av studiet gjennomfører studenten arbeidskrav, veiledning og egenstudium, og tilegner seg på den måten innsikt i faglitteratur, teori, metode, akademisk skriving og kildebruk.

## Internasjonalisering

Gjennom studiet vil studentene bli gjort kjent med internasjonale perspektiver på andrespråkstilegnelse. Kunnskap om andrespråkutvikling og flerspråklighet vil øke forståelsen for hvordan flerspråklige individer lærer språk, og hvilke muligheter og utfordringer som er spesifikke for individer som lærer norsk i voksen alder i en opplæringssituasjon.

## Evaluering av studiet

For å kunne tilby en aktuell og relevant utdanning av god kvalitet er høgskolen avhengig av studentenes tilbakemeldinger. Dette studiet blir jevnlig evaluert for å sikre og utvikle kvaliteten i studiet:

- Evalueringen gjennomføres i henhold til høgskolens kvalitetssystem
- Studieprogramansvarlig følger opp evalueringresultatet slik at det legges til rette for forbedring og utvikling av undervisnings- og læringskvaliteten.

## Litteratur

Se den enkelte emnebeskrivelse.

## Jobb og videre studier

Studiet er relevant for arbeid med norskundervisning etter Læreplan i norsk og samfunnskunnskap for voksne innvandrere.

## Studieplanen er godkjent og revidert

### Studieplanen er godkjent

Stedfortredende dekan Kjersti Berggraf Jacobsen, 16. februar 2024.

### Studieplanen gjelder for

Studieplanen gjelder for perioden 2024-2025.

### Studieprogramansvarlig

HiØ VIDERE.

Prodekan utdanning, Kjersti Berggraf Jacobsen.

## Studiemodell

### Høst 2024

### Emner

LSNORAS124

Norsk som andrespråk med særlig fokus på grammatikk

15 stp

## Vår 2025

### Emner

LSNORAS224

Norsk som andrespråk med særlig fokus på lesing, ordforråd og styringsdokumenter

15 stp

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 29. juni 2024 01:21:50



# LSNORAS124 Norsk som andrespråk med særlig fokus på grammatikk (Høst 2024)

## Fakta om emnet

Studiepoeng:  
**15**

Ansvarlig avdeling:  
**HiØ VIDERE**

Stuedsted:  
**Nettbasert**

Emneansvarlig:  
**Malin Bakke Frøystadvåg**

Undervisningsspråk:  
**Norsk**

Varighet:  
**½ år**

## Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Praksis](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)
- [Litteratur](#)

# Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Norsk som andrespråk for lærere i voksenopplæringen (30 studiepoeng)

## Absolutte forkunnskaper

Ingen utover opptakskrav.

## Undervisningssemester

1. semester (høst)

## Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- kunnskap om hovedtrekk ved norske fonologiske, morfologiske, syntaktiske, semantiske og pragmatiske språkstrukturer
- har kunnskap om sentrale typologiske likheter og ulikheter mellom forskjellige språk
- kunnskap om teorier om andrespråksutvikling og andrespråklæring, og hvordan andrespråksutvikling kan se ut
- kunnskap om sentrale prinsipper for god språkopplæring i en flerspråklig kontekst med særlig vekt på norskkursdeltakernes tidligere erfaringer og språkkompetanser

Ferdigheter

Studenten kan

- anvende sentrale aspekter og faguttrykk fra fagfeltet i egen praksisutøvelse

- identifisere og analysere flerspråklige voksnes andrespråksutvikling på ulike nivå og tidspunkt i språktilegnelsen
- analysere språkstrukturer i norsk språk i lys av andrespråktilegnelse
- legge til rette for god språkopplæring knytta til muntlige og skriftlige ferdigheter i norsk med vekt på yrkesretta språk

## Generell kompetanse

### Studenten kan

- diskutere spørsmål som dreier seg om andrespråksinnlæring, -opplæring og flerspråklighet på en faglig og teoretisk fundert måte
- forholde seg kritisk til studiets pensumlitteratur
- reflektere over og vurdere språkets rolle i undervisning og arbeidshverdag
- bidra til et syn på flerspråklighet som ressurs

## Innhold

Emnet har hovedfokus på følgende tema:

- Teorier om andrespråksutvikling
- Norsk språkstruktur i et komparativt og typologisk perspektiv med fokus på fonologi, morfologi, syntaks og pragmatikk
- Analyse av innlærerspråk
- Pedagogiske prinsipper for å drive norskopplæring tilpassa den individuelle deltakers behov, nivå og mål

# Undervisnings- og læringsformer

Emnet benytter ulike arbeids- og undervisningsformer som for eksempel nettbasert forelesning, samtaler i plenum og i grupper, erfaringsutveksling i grupper, i tillegg til at blant annet egenstudium av faglitteraturen og gjennomføring av arbeidskrav er en sentral del av emnet.

Mellom de digitale samlingene legges det opp til egenstudier og arbeid med obligatoriske arbeidskrav og nettaktiviteter.

Selvstudium utgjør en vesentlig del av emnet. HiØ benytter per nå Canvas som sin digitale læringsplattform, og løpende informasjon om emnet vil bli lagt ut her.

## Arbeidsomfang

Det er forventet at studenten bruker om lag 400 timer i alt på dette emnet.

## Praksis

Ingen veiledet praksis.

## Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

1. Individuell oppgave knytta til tema analyse av innlærerspråk.
2. Utføre et feltarbeid knyttet til studentens egne deltakere og deres språklige ressurser. Sentrale innsikter fra feltarbeidet dokumenteres gjennom refleksjonsnotat.

Arbeidskravene må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

# Eksamen

Individuell muntlig eksamen på nett.

Eksamen gjennomføres som en faglig samtale mellom sensorer og kandidaten.

Omfang: Omtrent 25 minutter. Samtalen tar utgangspunkt i caser, spørsmål og påstander som deles ut fortløpende under eksaminasjonen.

Hjelpemidler: Alle.

Karakterregel: A-F.

## Sensorordning

Ekstern og intern sensor.

## Evaluering av emnet

For å kunne tilby en aktuell og relevant utdanning av god kvalitet er høyskolen avhengig av studentenes tilbakemeldinger. Dette studiet blir jevnlig evaluert for å sikre og utvikle kvaliteten i studiet:

- Evalueringen gjennomføres i henhold til høyskolens kvalitetssystem
- Studieprogramansvarlig følger opp evalueringresultatet slik at det legges til rette for forbedring og utvikling av undervisnings- og læringskvaliteten.

## Litteratur

Gjeldende [litteraturliste for 2024 Høst](#) finner du i Leganto

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 29. juni 2024 01:20:38

# LSNORAS224 Norsk som andrespråk med særlig fokus på lesing, ordforråd og styringsdokumenter (Vår 2025)

## Fakta om emnet

Studiepoeng:  
**15**

Ansvarlig avdeling:  
**HiØ VIDERE**

Studiested:  
**Nettbasert.**

Undervisningsspråk:  
**Norsk.**

Varighet:  
**½ år**

## Innholdsfortegnelse

- [Emnet er tilknyttet følgende studieprogram](#)
- [Absolutte forkunnskaper](#)
- [Undervisningssemester](#)
- [Studentens læringsutbytte etter bestått emne](#)
- [Innhold](#)
- [Undervisnings- og læringsformer](#)
- [Arbeidsomfang](#)
- [Praksis](#)
- [Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen](#)
- [Eksamen](#)
- [Sensorordning](#)
- [Evaluering av emnet](#)

- [Litteratur](#)

## Emnet er tilknyttet følgende studieprogram

Norsk som andrespråk for lærere i voksenopplæringen (30 studiepoeng).

## Absolutte forkunnskaper

Ingen utover opptakskrav.

## Undervisningssemester

2. semester (vår).

## Studentens læringsutbytte etter bestått emne

Kunnskap

Studenten har

- kunnskap om viktige områder i flerspråklighetsforskninga særlig relevant for utvikling av ordforråd og lesing
- kunnskap om faktorer som kan påvirke flerspråklige voksnes tilegnelse av norsk språk
- kunnskap om relevant lovverk, læreplaner og andre relevante styringsdokumenter og Det europeiske rammeverket
- kunnskap om kartlegging og vurdering av flerspråklige voksnes andrespråkutvikling
- kunnskap om etiske problemstillinger knyttet til testing og vurdering av språkferdigheter
- kunnskap om hva som kjennetegner gode læremidler for utvikling av norsk som andrespråk

## Ferdigheter

Studenten kan

- kartlegge og vurdere voksne andrespråksinnlæreres norskkompetanse, og bruke resultater fra kartlegging og vurdering til å tilpasse opplæringa til språkinnlærerne
- reflektere over betydningen av ulike individers forutsetninger for språkinnlæring
- arbeide med stimulering av ordforråd, hverdagsspråk og yrkestilpassa språk i en flerspråklig kontekst
- vurdere læremateriell i lys av flerspråklighet, flerkultur og sentrale styringsdokumenter

## Generell kompetanse

Studenten kan

- legge til rette for språkopplæring i en flerkulturell og flerspråklig kontekst, og ta i bruk deltakernes tidligere erfaringer, kompetanser og språklige kompetanser på en måte som styrker deltakernes norskspråklige utvikling
- diskutere spørsmål som dreier seg om språkopplæring, språkkartlegging og språkvurdering, og flerspråklighet på en faglig og teoretisk fundert måte
- forholde seg kritisk og nyansert til styringsdokumenter, egen praksis og studiets faglitteratur
- legge til rette for og gjennomføre språkopplæring etter gjeldende læreplan og øvrige relevante styringsdokumenter

# Innhold

Overordna tema i emnet er:



- Vurdering og analyse av læremidler
- Kartlegging og språkvurdering
- Faktorer som påvirker språkutvikling
- Analyse og implementering av sentrale styringsdokumenter og Det europeiske rammeverket for voksne innvandrere
- Pedagogiske prinsipper for å stimulere utvikling av leseferdigheter og ordforråd i en flerspråklig opplæringskontekst

## Undervisnings- og læringsformer

Emnet benytter ulike arbeids- og undervisningsformer som for eksempel nettbasert forelesning, samtaler i plenum og i grupper, erfaringsutveksling i grupper, i tillegg til at blant annet egenstudium av faglitteraturen og gjennomføring av arbeidskrav er en sentral del av emnet.

Mellom de digitale samlingene legges det opp til egenstudier og arbeid med obligatoriske arbeidskrav og nettaktiviteter.

Selvstudium utgjør en vesentlig del av emnet. HiØ benytter per nå Canvas som sin digitale læringsplattform, og løpende informasjon om emnet vil bli lagt ut her.

## Arbeidsomfang

Det er forventet at studenten bruker om lag 400 timer i alt på dette emnet.

## Praksis

Ingen veiledet praksis.

## Arbeidskrav - vilkår for å avlegge eksamen

1. Individuell muntlig oppgave med refleksjonsnotat knytta til læremiddelanalyse.
2. Individuell oppgave knytta til tema ordforråd og/eller lesing.

Arbeidskravene må være godkjent før studenten kan fremstille seg til eksamen.

## Eksamen

Individuell muntlig eksamen digitalt. Varighet: ca. 25 minutter. Eksamen er todelt.

Først skal kandidaten presentere et selvlaget undervisningsopplegg og forankre og begrunne valg i undervisningsopplegget med utgangspunkt i litteratur og styringsdokumenter knyttet til dette emnet. Presentasjonen skal vare mellom 12-15 minutter.

Andre del består av en 10-13 minutter lang eksaminasjon hvor spørsmål tar utgangspunkt i presentasjonen og tilstøtende tema.

Tillatte hjelpemidler: Ingen utover selvlaget undervisningsopplegg.

Karakterregel: A-F.

## Sensorordning

Ekstern og intern sensor.

## Evaluering av emnet

For å kunne tilby en aktuell og relevant utdanning av god kvalitet er høgskolen avhengig av studentenes tilbakemeldinger. Dette studiet blir jevnlig evaluert for å sikre og utvikle kvaliteten i studiet:

- Evalueringen gjennomføres i henhold til høgskolens kvalitetssystem

- Studieprogramansvarlig følger opp evalueringsresultatet slik at det legges til rette for forbedring og utvikling av undervisnings- og læringskvaliteten.

## Litteratur

Gjeldene litteraturliste for 2025 vår finner du i Leganto.

Sist hentet fra Felles Studentsystem (FS) 29. juni 2024 01:20:43